



Die **Hamburger-Containerboard** ist ein in Europa führender Erzeuger von Wellpappe-Rohpapieren.

Ihr Unternehmenserfolg ist durch hohes Produkt-Know-How, modernste Technik und die ständige Weiterentwicklung der MitarbeiterInnen gesichert.



Sehr geehrte(r) GeschäftspartnerIn!
Sehr geehrte(r) BesucherIn!

Wir freuen uns, Sie in unserem Unternehmen zu begrüßen. In unserem Industriebetrieb steht Sicherheit an oberster Stelle. Die Zufahrt zum Werksgelände ist ausnahmslos über Tor 2 (siehe Plan - Pos. 7) gestattet. Um Zwischenfälle zu vermeiden, ersuchen wir Sie, sich nach Betreten des Werksgeländes in der Verwaltung (siehe Plan - Pos 5) anzumelden, wo Sie ein geschulter Mitarbeiter zur Werksführung erwartet. Vor Beginn der Führung werden Sie mit den Sicherheitsregeln vertraut gemacht. Das Betreten des Werksgeländes ist nur mit festem Schuhwerk gestattet. **Den Anordnungen unseres Personals ist unbedingt Folge zu leisten.** Bitte beachten Sie, die im Werksgelände vorhandenen Hinweis- und Gebotsschilder.

Wir wünschen Ihnen einen informativen und interessanten Einblick in unseren Betrieb.
Werner Ofenböck,
Werksleiter

Dear visitor,

it is vitally important to us that you leave our site as safe and healthy as you entered it.

We therefore kindly ask you to read the following safety rules and comply with them.

Thank you for your support.

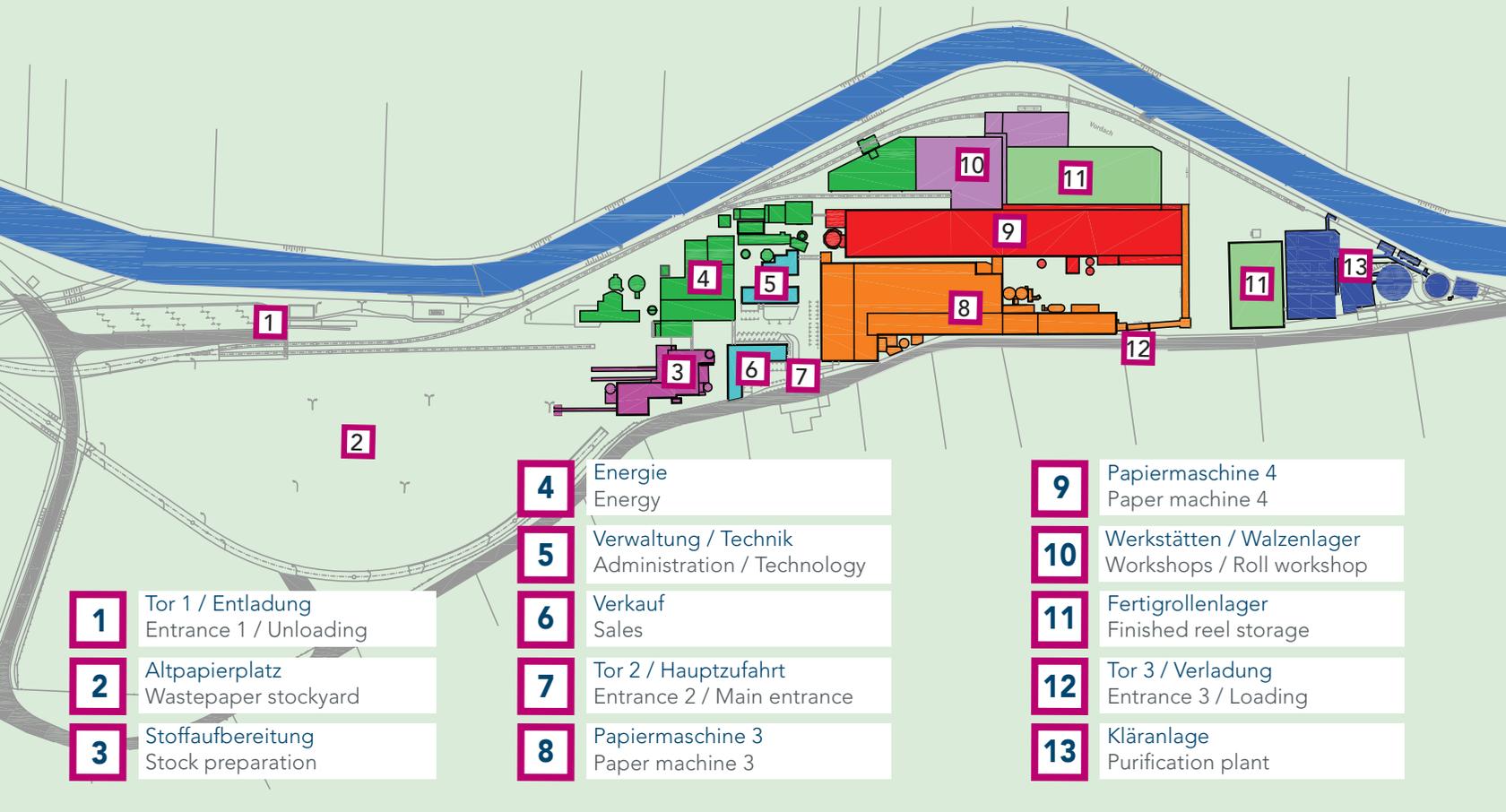
Have a safe day!

W. Hamburger GmbH
Aspanger Straße 252
2823 Pitten

Tel +43 (0) 2627 800
Fax +43 (0) 2627 800 700
E-Mail: sales@hamburger-containerboard.com
www.hamburger-austria.com

Sicherheitsregeln für **Besucher**

Leitfaden für einen **sicheren Aufenthalt** bei **Hamburger Pitten**



Für Gruppenbesuche gelten folgende Regelungen.

- Mindestalter bei Schülern: 12 Jahre und 1 Begleitperson der Schule pro Gruppe
- max. 20 Teilnehmer pro Gruppe
- festes Schuhwerk
- Gehörschutz verwenden
- Augenschutz verwenden
- Kopfschutz verwenden
- Warnwestentragepflicht

Gehör-, Augen- und Kopfschutz werden zur Verfügung gestellt. Für festes Schuhwerk ist selbst Sorge zu tragen.



i Besucher müssen sich in der Verwaltung melden
Visitors must sign in at the administration

 Augenschutz- und Gehörschutztragepflicht
Eye protection Ear protection

! Bei einem Notfall folgen Sie bitte ausnahmslos den Anweisungen Ihres Führers
In case of emergency please follow the instructions

 Rauchen ist nur an gekennzeichneten Plätzen gestattet
Smoking is only permitted in designated areas

 Anstoskappen- oder Schutzhelmtragepflicht
Head protection

Es ist uns ein großes Anliegen, dass Sie unser Werk so gesund verlassen wie Sie es betreten haben.

 Alkohol und Drogen sind im gesamten Werk verboten
No alcohol or drugs allowed on site

 Warnwestentragepflicht in der Ent- und Verladung
High visibility clothing in unloading / loading areas

Wir bitten Sie daher die Sicherheitsregeln einzuhalten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

